

# キャプテンズ・サークルによろこそ！



PRINCESS CRUISES  
CAPTAIN'S CIRCLE™

## キャプテンズ・サークルのプログラム約款

お客様は、キャプテンズ・サークル・プログラムの特典のいずれかを受領することで、このプログラムの約款を認め、それに同意することになります。

特典によっては米国およびカナダにお住まいのメンバーのみがご利用になれます。特典の詳細は、船内のサークル・ホストにお尋ねになるか、以下の電話番号をご利用ください。米国内 1-800 PRINCESS、カナダ 1-800 LOVEBOAT、イギリス 0845 355 0065、オーストラリア 1300 300 528、ニュージーランド 0800 444 786

プリンセスクルーズはキャプテンズ・サークル・プログラムをいつでも予告なく停止したり、約款、参加条件、特典などの一部あるいはすべてを変更する権利を有します。プリンセスは、プログラムのいかなる部分の変更から生じた返金または損害、もしくはプログラムに基づくサービスが提供されなかったために生じた損害には責任を持ちません。このプログラムの約款を順守しなかった場合、プリンセスクルーズに有害な影響を与える行為を行った場合、またはこのプログラムに関連して虚偽の提示や詐欺行為を行った場合は、法律上あるいは衡平法で認められる権利または救済請求のほか、プログラムでのステータスと獲得済みの特典の取り消しがプリンセスクルーズの独自の裁量により決定されることがあります。

資格対象となるクルーズは、「フレンド&ファミリー」料金、関係者料金、旅行代理店料金、ジャーナリスト料金などの割引料金、およびプリンセスがときおり独自の裁量で決定するその他のプロモーション料金やクルーズを除きます。18歳未満のお客様はこのプログラムには参加できません。

Princess Cruises Captain's Circle® (プリンセスクルーズのキャプテンズ・クルーズ) ではときおりプロモーション料金を発行しており、その時期に提示されている幾つかの割引料金のひとつとしてご利用いただくことができます。

ご予約いただいたクルーズがキャプテンズ・サークルのメンバーレベル達成の資格対象となるためには、ご予約時に正しい会員番号をご提示いただくことが必要です。ご予約時の正しい会員番号の提示、および住所、氏名の変更通知は、キャプテンズ・サークルのメンバーの責任となります。会員が正しい番号を提示しなかったこと、また誤った住所に郵送された郵便あるいは間違った電子メールアドレスについては、プリンセスは一切責任を負いません。会員の特典には金銭的価値はありません。未使用の特典には返金されません。未使用の特典を他者に譲渡したり、別の航海で使用したりすることはできません。

(A) キャプテンズ・サークルプログラムの利用、(B) キャプテンズ・サークルプログラムに関連した当社の不履行や遅延 (キャプテンズ・サークルのいかなる構成部分の使用あるいは使用不能を含むがこれに限定されない)、または (C) プリンセスの履行あるいは不履行を原因として、あるいはそれに基づいて発生した、怪我、損失、クレーム、損害、または特別、懲罰的、処罰的、間接的、偶発的、もしくは結果的な損害 (所有物の紛失や貯金の損失を含むがこれに限定されない) に対し、それが契約、不正行為、厳格な賠償義務に基づくものであるかどうかに関わらず、またプリンセスが事前にそのような損害の可能性について助言を受けていた場合も含め、プリンセスクルーズは一切責任や賠償義務を負いません。

キャプテンズ・サークルプログラムは「現状のまま」で提供され、プログラムに関するいかなる保証も行われません。プリンセスクルーズは、キャプテンズ・サークルにエラーがまったくないという表現や保証は明示的に否定します。プリンセスはさらに、キャプテンズ・サークルに関して配布された内容や情報の、正確さ、完全性、タイムラインについても保証を否定します。

キャプテンズ・サークルのメンバーシップは、プリンセスの乗客運送約款の条項に準じます。前述の記載は、キャプテンズ・サークルのメンバーのプリンセス乗客運送約款の順守義務をいかなる形であっても制限するものではありません。キャプテンズ・サークルプログラムの約款とプリンセス乗客運送約款との間に矛盾がある場合は乗客運送約款が優先します。

発効日: 2013年4月15日

\* キャプテンズ・サークルの特典は、キャプテンズ・サークルプログラム約款に準じます。プログラム約款の全文とメンバー特典の詳細については [princess.com/loyalty](http://princess.com/loyalty) をご覧ください。

<sup>1</sup> メンバーは必要なクルーズあるいはクルーズ日を完了したあとで、上のレベルに移行する資格を得ます。クルーズツアーの陸上滞在日はこれに該当しません。

<sup>2</sup> フルスィート (ミニスイートは除く) のご予約とご利用または複数人客室料金をお支払いになってお一人でクルーズにご参加いただいた場合のダブルクルーズクレジットは、2008年12月7日以降のクルーズから有効となります。二倍になるのはクルーズ回数のみで、クルーズ日数ではありません。

<sup>3</sup> 米国とカナダにお住まいのメンバーのみにご利用いただけます。

<sup>4</sup> 標準のプリンセスバケーション保証の購入が必要。北米で予約された米国およびカナダ在住のメンバーのみにご利用いただけます。

<sup>5</sup> [www.princess.com/newsletter/html/ccm](http://www.princess.com/newsletter/html/ccm) に記載されている公式規則に準じます。

<sup>6</sup> インターネットカフェまたはワイヤレスインターネットでの使用向け。これらのサービスが利用可能かどうかは左右されます。

<sup>7</sup> イギリス、オーストラリア/ニュージーランドのメンバーにはクルーズアトラスはご要望に応じて送付されます。電話番号 イギリスのメンバー 0845 355 0065、オーストラリア 1300 300 528、ニュージーランド 0800 444 786。

<sup>8</sup> 同日サービスを除く。

<sup>9</sup> 21歳以上の乗客のみ。グレイブライン ワインテイスティングは、クルーズごとにエリートメンバーお一人が無料となります。ミニバーのセットアップは、エリートメンバーの客室で一回だけ無料となります。

<sup>10</sup> 以下のサイトに記載されているリファレル リワード プログラムに準じます。 <https://book.princess.com/captaincircle/jsp/referralTermsNCondition.jsp>

<sup>11</sup> 利用できる場合。他のプロモーションとは組み合わせて使用できません。世界クルーズは除外されます。

法律で禁止されている国ではプログラムは無効となります。他の規定条件が適用されます。

## キャプテンズ・サークルによこそ！

Princess®では、皆様のご愛顧に心から感謝しております。そのため、当社のクルーズを何回もご利用いただいているお客様に感謝の気持ちを示すことができるように、Princess Cruises Captain's Circle® (プリンセスクルーズ・キャプテンズ・サークル) を設立しました。Circle<sup>SM</sup>に参加するには?プリンセスクルーズを1回ご利用いただくだけで、自動的にメンバーに登録されます。プリンセスクルーズのキャプテンズ・サークルは、ゴールド、メダリオン、プラチナ、エリートの4つのレベルで構成されており、上の段階に進むほど特典も増えます。このロイヤルティレベルは、ご利用いただいたクルーズの回数とクルーズ日数に基づいています。<sup>1</sup>

フルスイート (ミニスイートは除く) をご予約の上ご利用いただきますとクルーズ2回分に数えられます。複数人客室料金をお支払いになってお一人でクルーズにご参加いただいた場合はクルーズ2回分に数えられます。<sup>2</sup>クルーズの回数だけでなく、クルーズ日数も考慮されます。日数の長いクルーズをご利用になることで、より上のレベルにより早く達することができます。



PRINCESS CRUISES  
CAPTAIN'S CIRCLE™

### ゴールド・メンバー

2~3回目のクルーズ

- ・お好みに合わせた特別価格の企画
- ・船内でのメンバー限定イベントへのご招待
- ・船内でのサークルホストのご利用
- ・メンバー専用プリンセスパスポート
- ・ゴールドメンバーバッジ

### メダリオン・メンバー

4~5回目、

または31~50泊目のクルーズ

ゴールドメンバー特典に加えて、下記の特典が付与されます。

- ・船内外の様様を撮影した  
リフレクションズDVD10%ディスカウント
- ・メダリオンメンバーバッジ

### プラチナ・メンバー

6~15回目、

または51~150泊目のクルーズ

メダリオンメンバー特典に加えて、下記の特典が付加されます。

- ・優先チェック・イン
- ・下船時の専用ラウンジ
- ・プラチナメンバーバッジ
- ・インターネットカフェ無料接続サービス

#### 無料インターネット 接続サービス

|       |      |
|-------|------|
| 7泊以下  | 150分 |
| 8-20泊 | 250分 |
| 21泊以上 | 500分 |

### エリート・メンバー

16回目、

または151泊目のクルーズ

プラチナメンバー特典に加えて、下記の特典が付与されます。

- ・靴磨きサービス
- ・無料クリーニング
- ・テンドーボートへの優先乗船
- ・船内免税店での10%ディスカウント
- ・ワイン試飲会へのご招待
- ・客室内無料ミニバー(ソフトドリンク/アルコール)
- ・ご希望のお客様には  
フォーマルデーにカナッペをお届け
- ・客室内バスアメニティのアップグレード
- ・ご希望のお客様には  
客室にアフタヌーンティーをお届け
- ・エリートメンバーバッジ



PRINCESS CRUISES  
escape completely®

# 次回のクルーズのご計画は、最もお得な フューチャークルーズ・プログラムをご利用ください!

次回のプリンセス バケーションを、ぜひご計画ください。予約金は全額返済可能です。

すべてのプリンセス・クルーズの船にはプリンセス・フューチャークルーズ・コンサルタントが乗船しており、お客様の次回のご旅行の計画をお手伝い致します。お一人様10,000円の返済可能なご予約金で、客室1室に付き、最大\$300の無料のシップボード・クレジットを差し上げます。このプログラムには2つのオプションがあり、ご利用は簡単です。

次回の旅行計画をはっきり決めていなくても利用できますか?

はっきりした日程を正式に決めていただく必要はなく、クルーズ期間中だけのこの特別プログラムの特典を受けられます。お一人様10,000円の全額返済可能なご予約金をお預けいただき、2年以内に次のご旅行をお決めください。2年以内にご予約をされますと、今回ご予約いただいた際のクレジットが適用されます。クルーズ期間中、フューチャー・クルーズのご予約金は何回分でもお預けいただけます。

乗船中に次のクルーズのご予約を!

フューチャークルーズ・コンサルタントが、お客様の次回のプリンセス・クルーズによるバケーションの計画をお手伝い致します。クルーズを選ぶのは簡単です。船内のフューチャークルーズ・コンサルタントに、行き先、船名、料金についてお問い合わせください。

乗船中、3〜6泊のクルーズをご予約いただきますと、5,000円の予約金のお支払いで、オンボード・クレジットが適用されます。

シップボード・クレジットをプレゼント!

次回のクルーズの日数や、客室のカテゴリーによって、客室1室に付き、船内でご利用いただける最大\$300のシップボード・クレジットを差し上げます。

| クルーズ日数 | お一人様当たりのシップボード・クレジット額*                   |
|--------|------------------------------------------|
| 17泊以上  | \$150 (バルコニー/ミニ・スイート/スイート)、\$125 (内側/海側) |
| 11〜16泊 | \$100 (バルコニー/ミニ・スイート/スイート)、\$75 (内側/海側)  |
| 7〜10泊  | \$50 (バルコニー/ミニ・スイート/スイート)、\$25 (内側/海側)   |
| 3〜6泊   | \$25 (バルコニー/ミニ・スイート/スイート)、\$15 (内側/海側)   |

お客様の旅行会社がご予約を担当!

今回のクルーズ期間中に、お客様の担当をさせていただいた旅行会社を引きつづきご利用いただけます。

ご予約金とシップボード・クレジットは、一回のデポジットで、2名1室利用の場合の1人に付き適用されます。フューチャークルーズ・デポジットは2年間有効で、ご予約金をお預けいただいた日から2年以内のクルーズのご予約に限りです。デポジットが使われなかった場合は、自動的に返済されます。シップボード・クレジットはフューチャークルーズ・デポジットの申込者のみに適用され、同室の3人目、4人目のお客様には適用されません。シップボード・クレジットは、1回のクルーズのみに適用され、クルーズの終了とともに失効します。使用されなかったクレジットの残額を現金に払い戻すことはできません。ワールドクルーズの区間クルーズでは予約金割引とオンボード・クレジットは適用されません。予約金はクルーズ代金の5%に減額となり、クルーズ代金は3%の割引が適用されます。詳細はフューチャークルーズ・コンサルタントにお尋ねください。

「トラベルウィークリーマガジン」より、アラスカで一番のクルーズラインに選ばれました。



# Future Cruise Sales フューチャークルーズ・セールス

## Future Cruise Deposit Form フューチャークルーズ・デポジット申込書

お一人様につき、10,000円の全額返済可能なご予約金をお預けいただけますと、お客様の選ばれたクルーズの日数と客室のカテゴリーによって、シップボード・クレジットを差し上げます。

| クルーズ日数 | お一人様当たりののシップボード・クレジット額*                 |
|--------|-----------------------------------------|
| 17泊以上  | \$150 (バルコニー/ミニスイート/スイート)、\$125 (内側/海側) |
| 11~16泊 | \$100 (バルコニー/ミニスイート/スイート)、\$75 (内側/海側)  |
| 7~10泊  | \$50 (バルコニー/ミニスイート/スイート)、\$25 (内側/海側)   |
| 3~6泊   | \$25 (バルコニー/ミニスイート/スイート)、\$15 (内側/海側)   |

本プログラムをご利用いただくためには、このクルーズ期間中に予約金をお預けいただけます。下記申込用紙にご記入の上、フューチャークルーズ・セールスオフィスに設置してあるドロップボックスにお入れください。

PASSENGER #1 お名前 #1  
Last name 姓: \_\_\_\_\_ First name 名: \_\_\_\_\_

PASSENGER #2 お名前 #2  
Last name 姓: \_\_\_\_\_ First name 名: \_\_\_\_\_

PASSENGER STATEROOM #  
客室番号 #: \_\_\_\_\_

### FUTURE CRUISE DEPOSIT フューチャークルーズ・デポジット:

Number of deposits per person  
お一人様のデポジット回数: \_\_\_\_\_

Total number of deposits  
デポジット合計額: \_\_\_\_\_

Please select currency 通貨を選んでください: ※次回日本でお申込予定の方は日本円をお選び下さい。

☐ 米国ドル (USD) ☐ カナダドル (CAD) ☐ ユーロ (EUR) ☐ 英国ポンド (GBP) ☐ オーストラリアドル (AUD) ☐ ニュージーランドドル (NZD) ☐ 日本円 (JPY)

Select from one of the following options. In addition, you can also view your Future Cruise Deposits by logging into the "My Princess" section of princess.com. Use of princess.com is complimentary while onboard.

以下のオプションを選択してください。さらに、お客様のフューチャークルーズ・デポジットについては、princess.comの"My Princess"にログインしてご覧になることができます。princess.comはご乗船中は無料でご利用いただけます。

- ☐ Email my confirmation to the address on file  
確認書をEメールで送ってください。  
and そして、
- ☐ PLEASE SHARE THIS CREDIT INFORMATION WITH MY CURRENT TRAVEL AGENT.  
私の担当の旅行会社と、このフューチャークルーズ・デポジット情報を共有してください。

Please charge my credit card that I have registered at the Passenger Services Desk  
パッセンジャーサービス・デスクで登録した私のクレジットカードに請求してください。

Signature ご署名: \_\_\_\_\_ Date 日付: \_\_\_\_\_

注記: 直接お客様のクレジットカードに請求されます。船内会計の明細書には記載されません。別のクレジットカードのご使用も可能です。その場合は、フューチャークルーズ・コンサルタントに、クレジットカードをご提示ください。  
このサービスは、Early Booking Discount (早期予約割引)、Princess Captain's Circle (プリンセス キャプテンズ サークル) レート、それぞれ地域のレートなど、ほとんどのプロモーションと組み合わせてご利用頂けます。フューチャークルーズ・デポジットは2年間有効で、ご予約金をお預けいただいた日から2年以内の新規のクルーズのご予約に限り、デポジットが使われなかった場合は、自動的に返済されます。この予約金は取消料の発生日前までに、キャンセルがあれば、全額返済可能です。シップボード・クレジットは、それぞれお預けになったフューチャークルーズ・デポジットに対してのみに適用されます。また、3人目、4人目の同室のお客様を除き、フューチャークルーズ・デポジットの申込者のみに適用されます。同じクルーズに乗船していない方のために、フューチャークルーズ・デポジットをお預けになることはできません。予約金の割引とオンボード・クレジットは、ワールドクルーズまたはワールドクルーズの区間クルーズのご予約には適用されません。予約金はクルーズ代金の5%に減額となり、クルーズ代金は3%の割引が適用されます。フューチャークルーズ・クレジットは他人に譲渡することはできません。

# Take advantage of one of the richest future cruise programs at sea!

Start planning your next Princess vacation today with fully refundable deposits!

Princess Future Cruise Consultants are on each Princess ship to help you plan your next vacation! With a low refundable, booking deposit of just \$100 or £75 GBP per person, you can earn a FREE shipboard credit of up to \$300 per stateroom. There are two options to choose from, so taking advantage of this special onboard program is easy.

## Unsure of future travel plans?

You can still take advantage of this exclusive onboard program without confirming a specific itinerary! Just place a fully refundable deposit of \$100 USD, CAD, EUR, AUD, NZD or £75 GBP per person, and take up to two years to decide where you want to escape. Once you place your booking, your free shipboard credit will be applied. While onboard you can purchase as many Future Cruise Deposits as you would like.

## Book your next cruise onboard!

Our Future Cruise Consultant can help you plan your next Princess vacation. Choosing your next cruise is easy. Just visit your Future Cruise Consultant onboard for information on destinations, ships, and pricing.

While onboard, take advantage of a reduced \$50 or £30 deposit when booking a 3 - 6 day sailing and receive onboard credits.

## Free shipboard credits!

Depending on the length of your next cruise and the stateroom category you choose, you can receive up to \$300 per stateroom in FREE shipboard credit.

| LENGTH OF VOYAGE | PER PERSON SHIPBOARD CREDITS*                          |
|------------------|--------------------------------------------------------|
| 17 days +        | <b>\$150 Balcony/Mini/Suites, \$125 Inside/Outside</b> |
| 11 – 16 days     | <b>\$100 Balcony/Mini/Suites, \$75 Inside/Outside</b>  |
| 7 – 10 days      | <b>\$50 Balcony/Mini/Suites, \$25 Inside/Outside</b>   |
| 3 – 6 days       | <b>\$25 Balcony/Mini/Suites, \$15 Inside/Outside</b>   |

## Your Travel Agent can manage your booking!

The choice is yours — your Travel Agent can continue to manage the booking when you return home, or you can make your reservation direct with Princess.

\*Deposits and shipboard credits are per person per deposit, based on double occupancy. The Future Cruise Deposit is valid for two years. The deposit should be applied to a booking that sails within two years from date of purchase, if it is not used the deposit will be automatically refunded. Shipboard credit applies to the holder of the Future Cruise Deposit only, and is not applicable to upper berth passengers. Shipboard credit may only be used on a single voyage and expires at the end of that voyage. Any unused portion of shipboard credit is not redeemable for cash. For World Cruise Segments, the reduced deposit and onboard credits do not apply. The deposit is reduced to 5% of the cruise fare and a fare discount of 3% is provided. See your Future Cruise Consultant for details.

\*Voted "Best Cruise Line in Alaska" by the readers of *Travel Weekly* magazine.

# Future Cruise Sales

## Future Cruise Deposit Form

For only \$100 USD CAD, EUR, AUD, NZD or £75 GBP per person, place a fully refundable deposit and earn free shipboard credits depending on the length of voyage and stateroom type you choose:

| LENGTH OF VOYAGE | PER PERSON SHIPBOARD CREDITS*                          |
|------------------|--------------------------------------------------------|
| 17 days +        | <b>\$150 Balcony/Mini/Suites, \$125 Inside/Outside</b> |
| 11 – 16 days     | <b>\$100 Balcony/Mini/Suites, \$75 Inside/Outside</b>  |
| 7 – 10 days      | <b>\$50 Balcony/Mini/Suites, \$25 Inside/Outside</b>   |
| 3 – 6 days       | <b>\$25 Balcony/Mini/Suites, \$15 Inside/Outside</b>   |

In order to take advantage of this program, you must place your deposit while onboard this current cruise. Please complete this form and place it in the drop box outside the Future Cruise Sales Office.

**PASSENGER #1:** Last name \_\_\_\_\_ First name \_\_\_\_\_

**PASSENGER #2:** Last name \_\_\_\_\_ First name \_\_\_\_\_

**PASSENGER STATEROOM #:** \_\_\_\_\_

### FUTURE CRUISE DEPOSIT:

Number of deposits per person: \_\_\_\_\_ Total number of deposits: \_\_\_\_\_

Please select currency: ☐ USD ☐ CAD ☐ EUR ☐ GBP ☐ AUD ☐ NZD

Select from one of the following options. In addition, you can also view your Future Cruise Deposits by logging into the "My Princess" section of princess.com. Use of princess.com is complimentary while onboard.

- ☐ Deliver the confirmation to my stateroom: (forms submitted last two days of the cruise will be email confirmation only)  
or  
☐ Email my confirmation to the address on file  
and  
☐ **PLEASE SHARE THIS CREDIT INFORMATION WITH MY CURRENT TRAVEL AGENT.**

Please charge my credit card that I have registered at the Passenger Services Desk:

Signature: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Please note: The charge will be made directly to your credit card; it will not appear on your shipboard account. An alternate credit card may be used; however it must be shown to the Future Cruise Consultant to process the booking.

\*This offer is combinable with most promotions. Early Booking Discounts, Princess Captain's Circle rates or regional rates. The Future Cruise Deposit is valid for two years. The deposit should be applied to new future bookings that sail within two years from date of purchase, if it is not used the deposit will be automatically refunded. This offer is fully refundable if cancelled prior to cancellation penalty phase. Shipboard credit is only applicable to each Future Cruise Deposit purchased and applies to the holder of the Future Cruise Deposit only, excluding 3<sup>rd</sup> and 4<sup>th</sup> berth passengers. Passengers may not purchase Future Cruise Deposits for people not onboard the same sailing. Reduced deposit and onboard credits do not apply for World Cruise or World Cruise segment bookings. The deposit is reduced to 5% of the cruise fare and a fare discount of 3% is provided. Future Cruise Credits cannot be transferred to another person. ©2012 Princess Cruises. Ships of Bermudan registry. Rev October 2012.



PRINCESS CRUISES  
CAPTAIN'S  
CIRCLE™

Welcome

**MR TOKUDA**  
**STATEROOM C724**

8554227170

Dear Mr Tokuda,

心からの感謝を込めて、プリンセス・クルーズ・キャプテンズ・サークル・メダリオン・メンバーシップ・バックを贈呈いたします。プリンセス・クルーズでは、特に大切なお客様のために、さまざまな特典やサービスをご用意いたしました。次回、当社のクルーズをご利用の際には、キャプテンズ・サークルのメダリオン・メンバーとしておもてなしさせていただきます。

乗船回数に応じて、さらなる特典をご用意

メダリオン・メンバーの皆様は、これまでゴールド・メンバーとしてご利用されていたサービスを引き続き受けていただけるほか、メダリオン・メンバー限定の特典もお楽しみいただけます。詳細は同封のメンバーシップ・ガイドをご参照ください。

さらに、新しいメダリオン・メンバー・ピンも同封いたしました。ご乗船の際、このピンを身に付けていただければ、お客様がキャプテンズ・サークルの中でも頻繁にご乗船いただいている特別なメンバーでいらっしゃる事が、クルーに一目で伝わります。